

М. П. Карпач

О СОХРАНЕНИИ ЛИТЕРАТУРНОГО НАСЛЕДИЯ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ КРАЯ НА СТРАНИЦАХ ЖУРНАЛА «ДАЛЬНИЙ ВОСТОК»

Во втором номере журнала «Дальний Восток» (март – апрель) за 2026 год представлена литература коренных народов Хабаровского края: проза, поэзия и публицистика.

Выпуск специального номера осуществлён по региональной программе, которая принята для сохранения и продвижения культурного наследия коренных этносов. Эта программа и аналогичный документ федерального уровня опираются на резолюцию Генеральной ассамблеи Организации Объединённых Наций о проведении Десятилетия коренных народов.

Так совпало, что задание о выпуске специального номера от учредителя журнала — Дальневосточной государственной научной библиотеки в лице её генерального директора Татьяны Юрьевны Якубы — я получил в первую неделю после назначения на должность главного редактора.

Как выяснилось на редакционной планёрке, в портфеле журнала имелись произведения, написанные представителями коренных народов Дальнего Востока и России в целом. Произведения, по словам редакторов прозы, поэзии, очерка и публицистики, достойные публикации. Тем не менее наша задача заключалась в другом — размещении в номере литературы этносов, для которых Хабаровский край — место исторического расселения. Это нанайцы, негидальцы, нивхи, орочи, удэгейцы, ульчи, эвенки и эвены.

Я связался с Иваном Андреевичем Бельды (когда-то мы вместе работали над книгой «Хабаровский комсомол. Время, события, люди», которая была издана в 2018 г., к 100-летию ВЛКСМ). Он прошёл школу низовых комсомольских и партийных органов, возглавлял Совет депутатов Нанайского района, работал экспертом Законодательной думы Хабаровского края по коренным народам. Иван Андреевич назначил мне встречу в офисе Ассоциации коренных малочисленных народов Севера Хабаровского края. В разговоре о подготовке специального номера журнала приняла участие президент ассоциации, Любовь Александровна Одзял. После обмена мнениями договорились, что Иван Андреевич Бельды, как первый вице-президент ассоциации, возьмётся за составление плана номера. Задача предстояла невероятно сложная — совместить жанровое разнообразие журнала,

его разделы и рубрики с национальной принадлежностью потенциальных авторов. Другими словами, каждый из восьми коренных народов должен иметь выход на страницы журнала либо в прозе, либо в поэзии, либо в публицистике.

В офисе ассоциации меня ждало два открытия. Первое — переданная редакции журнала библиотечка книг, изданных ассоциацией при участии компании «Полиметалл», которая включала в себя сборники поэзии, прозы и публицистики, учебники национальных языков и литературы, труды краеведческого, справочного и иного характера. Другое открытие заключалось в признании Ивана Андреевича Бельды, что он сам пишет прозу. Считаю уместным заметить, что по его предложению рубрики и разделы формируемого номера были дополнены блоком «Фольклор». Добавлю, забегаю вперёд, что именно этот тематический раздел позволил нам представить творчество негидальцев и эвенков.

Книги библиотечки, переданной ассоциацией, разошлись по отделам редакции, помогли глубже вникнуть в литературу коренных народов. Редактор прозы Наталия Родина предложила разместить в номере удэгейские сказки Валентины Кялундзюга, к сожалению, ушедшей из жизни. Точнее, часть подготовленной ею книги удэгейских сказок.

Редактор очерка и публицистики Людмила Гарднер, кстати, уроженка Ульчского района, где живут и нивхи, к потомкам которых она себя относит, настояла на размещении рассказов Дмитрия Вайзгуна, учителя родного языка из нивхского села. Его книга издана ассоциацией, однако вопрос оказался непростым... Дело в том, что Дмитрий Вайзгун известен как поэт, причём пишущий на русском языке. В этом качестве он был принят в Союз писателей России. В его активе несколько стихотворных сборников, а тут — рассказы... Ассоциация поддержала позицию редакции — показать новую грань творчества писателя из национальной глубинки.

Было решено выставить на открытие номера неоконченный роман Григория Ходжера. Уроженец Нанайского района, лауреат Государственной премии РСФСР за трилогию «Амур широкий» ушёл из жизни два десятка лет назад. При этом интерес к его творчеству не угасает: пост «ВКонтакте» о предстоящей публикации романа «Някса Донкан» заинтересовал более тысячи пользователей, что кратно превышает средние показатели посещаемости странички журнала в этой социальной сети.

В романе «Някса Донкан» автор описывает другой мир, в котором не каждый обучен грамоте, но каждый с первых лет жизни воспринимает себя

частью природы. И это, по мнению классика национальной литературы, не глубокая отсталость, а подлинная гармония.

Кроме рассказов Ивана Бельды и Дмитрия Вайзгуна в номере размещена подборка рассказов Виктора Уды, жившего в Ульчском районе, работавшего счетоводом в рыболовецком колхозе. В свободное время он переносил на бумагу воспоминания стариков и не предполагал, что его записи будут напечатаны. Это произошло благодаря сестре, которая после смерти брата сохранила написанное им.

Своя история у рассказа «Харитон из рода Акунка». Напомню, что Акунка — орольская фамилия. О своём деде написала Марианна Дигор, которая живёт в Комсомольском районе. Причём написала не одна, а с Вадимом Горулenco, который работал в этом районе, а с недавнего времени представляет его в Законодательной думе Хабаровского края. Харитон Акунка — ороль по национальности, разведчик во время войны с Японией в 1945 году, отмечен орденом и медалью. В значительной мере это рассказ о многовековой истории орольского народа.

В разделе «Проза» опубликованы и эвенкийские новеллы Василия Константинова. Он родился в Аяно-Майском районе. После краевой культпросветшколы вернулся на малую родину, учительствовал, заведовал Красной ярангой — клубом, перемещаемым с кочевьем оленеводов. Именем Василия Константинова назван этнокультурный центр в Аяно-Майском районе.

Наиболее сложной была работа над поэтической подборкой. В советскую эпоху представители коренных народов сочиняли стихи, как правило, на родном языке. Переводы поручались известным русским поэтам. Так, Андрея Пассара, 100-летие со дня рождения которого отмечалось в 2025 году, переводили Николай Старшинов, Александр Дракохруст, Юрий Смышляев. Из дальневосточников — Степан Смоляков, Юлия Шестакова. Труд переводчиков оплачивался, что кануло в лету вместе с КПСС и СССР. Национальные авторы стали писать на русском языке, но не у всех это получается... Ирина Комар, редактор поэзии «Дальнего Востока», член Союза писателей России, предложила заменить оригинальные стихи переводами этих национальных авторов, которые были сделаны русскими поэтами и вышли в свет ранее. Таким образом подборка с четырьмя, как заявлялось, поэтическими именами увидела свет.

Повествование Виктора Гандина «Лососи возвращаются домой» опубликовано под рубрикой «Окно в природу». Рукопись уроженца Ульчского района, выпускника филологического факультета Комсомольского-на-Амуре

педагогического института при подготовке к печати была разбита на две части. Первая, реалистическая, даёт развёрнутую картину как вылова, так и сохранения лососевого стада на Амуре. Вторая, фантастическая, представляет лососей с позиций, заявленных в романе Григория Ходжера «Някса Донкан», где составляющие окружающего мира ни в чём не уступают человеку. Меченый и Серебрянка, главные персонажи, любят друг друга и, преодолев громадное расстояние на пути в родные места, чтобы дать жизнь потомству, испытывают неисчислимые страдания от людского варварства.

В рубрике «Культура и искусство» Ольга Аистова, мастер декоративно-прикладного искусства коренных народов, знакомит с творчеством Елены Киле и Ивана Бельды. Репродукции живописных работ и декоративных панно представлены на внутренних страницах обложки журнала.

В рубрике «Критика и библиография» Любовь Дигор, выпускница Ленинградского педагогического института имени А. И. Герцена, прошедшая путь от учителя до директора школы в родном селе Кондон Солнечного района, рассказывает о творческом и жизненном пути поэта Акима Самара, погибшего под Сталинградом в 1942 году.

Завершает номер публикация дневниковых записей Александры Путинцевой. В конце 1920 – начале 1930-х годов она работала в нанайской глубинке, приобщая женщин и детей к цивилизации — образованию и здравоохранению. В историю Дальнего Востока Александра Путинцева вошла как хозяйка Красной юрты.